



KIHO:
DESIGN AND CREATIVE CENTER KOBE

ちびっこうべ
CREATIVE WORKSHOP
CHIBIKKOBÉ

子どものまちは、神戸の未来。

ちびっこうべ2014



はじめに

まちは、そこに暮らす人や働く人など、関わる人たちの“まちをよくしたい”という熱い思いによって成長し、発展します。2012年度に産声をあげた「ちびっこうべ」では、その未熟さゆえに様々な社会問題が発生しました。失業者問題、お金を使う施設や店が少ない、などの問題です。この課題解決のために今回から新たに「まちづくりゼミ」が開講し、学生、社会人、主婦たちが集まり、まちをよくするためのアイデアを出し合いました。その成果は、「神社」や「郵便局」、「ラジオ局」といった多くの都市施設の開設へと繋がっています。さらに、アーティストやランドスケープデザイナーなど多彩なクリエイターたちの自主的な参画により、まちに「テラーラー」や「公園」もお目見えしました。こうして「ちびっこうべ」は、夢を持った多くの子どもたちと大人たちに支えられ、魅力あふれるまちへと成長を遂げました。

また、「ちびっこうべ」は、「クリエイティブ」をテーマとした“お祭り”的イベントにもなっていて、共に“お祭り”を作り上げたクリエイターたちは、その後もKIITOが展開する様々なプロジェクトでパートナーとして協働しています。

「ちびっこうべ」はこれからも熱い思いによって成長を遂げていくでしょう。そして、その継続、発展は必ずや神戸を元気にする新たなクリエイターを生み、育て、繋がりを生み出すことでしょう。

「子どものまちは、神戸の未来。」に違いありません。

デザイン・クリエイティブセンター神戸(KIITO)

副センター長 永田 宏和



子どものまちは、神戸の未来。

ちびっこうべは、神戸の子どもたちがクリエイターと一緒に夢のまちをつくりあげていく、体験型プログラム。プロの知識や技を直接教わり、さまざまな仕事や買い物など、社会の仕組みを楽しみながら学ぶことで創造力を育みます。2012年の第1回目につづいて、2014年も神戸の「食」をテーマに、様々なプログラムを行いました。



ちびっこうべの構成

子どものまちオープン

(10月12日,18日,19日)

2つのプログラムをベースにみんなでつくりあげた
夢のまちのオープン期間。

準備に関わった子どもも当日だけの子どもも
みんなが参加し、学び、楽しむことができます。



夢のお店づくり ユメミセプログラム

(7~10月)

シェフ・建築家・デザイナーの3つの職業に
分かれて、プロの指導を受けながら
「食」をテーマにした夢のお店をつくります。



まちづくりプログラム まちづくりプログラム

(6~10月)

子どものまちをさらに楽しくするための
仕組みや仕事、イベントなどを
子どもも大人も一緒になってつくります。



子どものまちオープン

10月12日(日) 18日(土) 19日(日)

子どもだけが入れる夢のまちがオープン。
神戸の「食」をテーマにした15のユメミセのほか、
いろんなお店を楽しんだり、仕事を体験したりできます。

子どものまちの楽しみ方



ユメミセ店員

「食」をテーマにしたお店づくりのワークショップ「ユメミセプログラム」に参加していた子どもたちが、自分たちでつくったお店で働き、おいしい料理を提供します。



料理スタッフ

シェフチームの子どもたちが、プロから学んだ自分たちのお店の料理をつくります。



販売スタッフ

建築家チームの子どもたちが、つくったお店の紹介をしながら、料理を販売します。



PRスタッフ

デザイナーチームの子どもたちが、考えたPR方法をもとに、お店の宣伝をします。





子どものまちは、たくさんの仕事があり、まちの運営を担ったり、稼いだキートで楽しめるサービスを提供したり、子どもたちがつくったものをキートで買ったりすることができます。

しやくしょスタッフ



ちびっこコンシェルジェ

ぎんこういん

ハローワークスタッフ

クリーンスタッフ

ちびっこ新聞記者



ちびっこラジオDJ

けいさつかん



ちびっこマルシェ売り子



神主、巫女



えんにちスタッフ

ポストマン

ちびっこ学校スタッフ

あいさつ隊

みんなの音楽隊

ちびっこ観光ツアーガイド



ちびっこランドスケープデザイナー



ちびっこギャラリスト

ちびっこアーティスト

ちびっこテーラー

ちびっこメイクアップアーティスト

ちびっこデザイナー

ちびっこカメラマン

ちびっこイラストレーター



ちびっこ大工

ちびっこ段ボールデザイナー

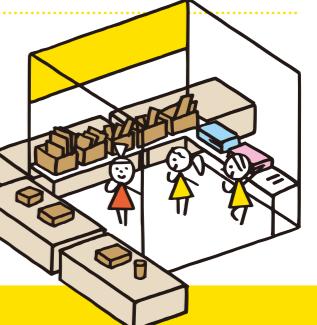
ちびっこ救急隊

ファッションショー・モデル・司会者・DJ・照明スタッフ

そざい屋スタッフ

紙の専門家

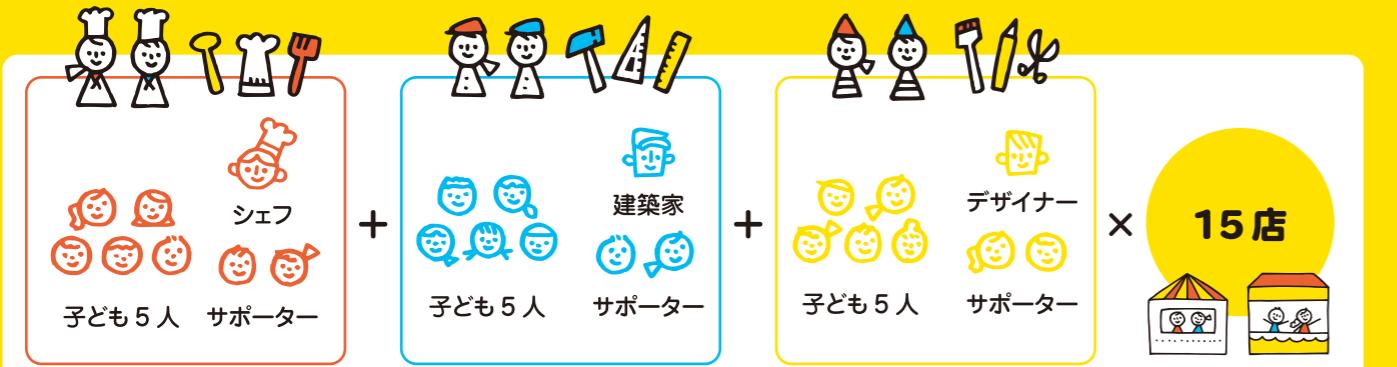
木の専門家



＼ユメミセプログラム／

7月23日(水)～10月11日(土)

公募で集まった225名の小学3年～中学3年生の子どもたちが、
シェフ・建築家・デザイナーの3つの職業に分かれて、
プロの知識や技を学ぶワークショップを体験。子どものまちオープンに向けて、
「食」をテーマにした夢のお店(ユメミセ)をつくりました。





ユメミセ プログラムの 流れ

3つの職業にわかれ
た子どもたちは、約
3ヶ月間にわたって
ワークショップを体
験し、15のユメミセ
が完成しました。



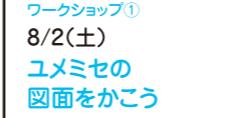
ワークショップ①
7/23(水)
ユメミセのメニューを
考えよう



全体ワークショップ①
7/27(日)
お店のコンセプトと
名前を決めよう!



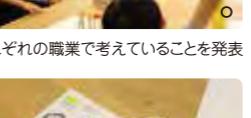
ワークショップ②
8/2(土)～8/26(火)
ユメミセの
料理を学ぼう1



ワークショップ③
8/27(水)
どんなお店をつくって
いるか話しあおう!



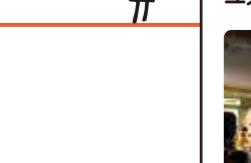
ワークショップ④
9/20(土)
ユメミセを
建てよう1



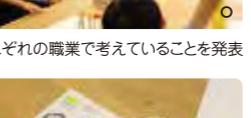
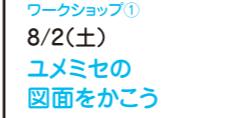
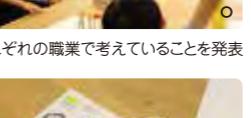
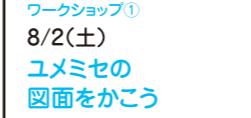
ワークショップ⑤
9/21(日)
ユメミセの
PRツールをつくろう1



ワークショップ⑥
9/27(土)
ユメミセの
PRツールをつくろう2



全体ワークショップ⑦
10/11(土)
「ちびっこうべ」のまちびらき
ユメミセを発表しよう!



ユメミセのクリエイター紹介

シェフ、建築家、デザイナーから学びながら、ちびっこうべで大事にしている自分で創造するための「知る」「考える」「つくる」「伝える」の4つのプロセスを経て、個性豊かな15のユメミセが完成しました。



ABスマイルベーカリー あんクリームチーズサンド(2種)



西川 功晃
パンと暮らしのサ・マーシュ
シェフ



心映
0556style
収納家具デザインプロデューサー



サタケシュンスケ
イラストレーター

スマイルマリン&サン ペ・ド・ノンヌ アイス添え(揚げシュー菓子)



林 幸平
パティスリー モンブリュ
シェフ

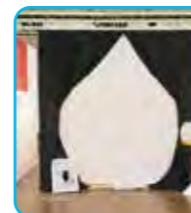


阿曾 茜実
阿曾茜実建築設計事務所
建築家



藤原 幸司
4S DESIGN
グラフィックデザイナー

食べてみ屋 豚まん



安藤 孝志
三宮一貫樓
シェフ

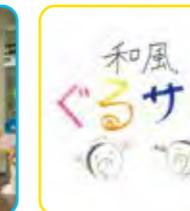


小林 新也+高濱 誠一郎
合同会社シーラカンス食堂
デザイナー



中村 征士
アートディレクター

和風ぐるサラ サラダ巻



馬頭 正樹
百味処おんじき
シェフ



芦田 奈緒+松本 尚子+岸上 純子
MOM
建築家



和田 武大
DESIGN HERO
デザイナー

ふしぎなぶたまん屋 豚まん



- 曹 英生
老祥記
シェフ
- 西山 広志・奥平 桂子
NO ARCHITECTS
建築家
- 神崎 奈津子
グラフィックデザイナー
- 長島 祐輔
FORC CREATIVE
ウェブデザイナー

KOBEふんわりストローフルカフェ ストローフル(2種)



- 高杉 良和
御影高杉
シェフ
- 畠 友洋
畠友洋建築設計事務所
建築家
- 多喜 淳
6c
グラフィックデザイナー

スマイルブラウンベーカリー チョコパン



- 大下 尚志
ピアノヴィニュ
シェフ
- 桑原 宏明
一級建築士事務所
株式会社空間デザイン
建築家
- 小玉 一徳
大阪産業大学
ものことひと研究所
デザイナー、リサーチャー
- 黄 武驥
bk.works
デザイナー

イタリアンレインボーパスタ アマトリチャーナ



- 奥本 浩史
オーストラリア・アランチェート
シェフ
- 山極 博史
うたたね
家具デザイナー
- 平田 由里子
multinosa
デザイナー

モードローストチキン ローストチキン／カボチャのピューレ、ソース2種



- 加古 拓央
アノニム
シェフ
- 菅野 勝友
キツネモリ
建築家・宮大工
- 近藤 聰
明後日デザイン制作所
グラフィックデザイナー

あげピザ屋 フリッツァリアン ゼッポリーネ(揚げピザ)青のり味、桜エビ味



- 小崎 哲也
Pizzeria Azzurri
シェフ
- 長濱 伸貴
E-DESIGN
ランドスケープデザイナー
- 増永 明子
マスナガデザイン部
グラフィックデザイナー

発見!セボンNEWハロースーパン かぼちゃのパンケーキ・かぼちゃのスープ



ドレミファ食堂 スプタランチ(酢豚、ごはん、スープ)



天使のほっぺ ブリオッシュクッキーサンド



小鳥のうえきばち カップケーキ



ちびっコッペ コッペパンサンド3種 ハンバーグこっべ、フルーツカスタードこっべ、やさいのこっべ～カレー風味～



坂本 萌美 飯田 耕太郎
川上 佐知子 中西 しゅう子
梅崎 慎二
協力: 兵庫栄養調理製菓専門学校
ボランティア活動部

シェフチーム
サポート
クリエイター

デザイナーチーム
サポート
クリエイター

池島 耕 夕雲舎デザイン事務所
井上 敦典 まごころデザイン事務所
二階堂 薫 コピーライター
萩原 盛之 LANDMARK
畠 健太郎 PRIZM



まちづくりプログラム

6月～10月

子どものまちをさらに楽しくするための仕組みを
大人たちが集まって考えるゼミやオープン前の子どものまちを舞台に、
まちを完成させるためのワークショップなどを開催しました。



まちづくり プログラムの 流れ

子どものまちをさらに楽しくするための仕組みや仕事、イベントなどを考えるためのワークショップを行いました。



6～7月 +クリエイティブゼミ 全4回
「ちびっこうべの“まちづくり”を考える」 →



10月4日(土)5日(日)
まちづくりワークショップ →



10月12日(土)13日(日)19日(日)
子どものまちオープン



8～9月
ちびっこテーラーワークショップ →



まちづくりワークショップ

ふだん暮らしているまちも、子どものまち「ちびっこうべ」も、いろんな職業の人たちが力を合わせてつくりあげたもの。オープン目前の子どものまちを舞台に、プロの知識や技を学んで完成させる、7つのワークショップを開催しました。

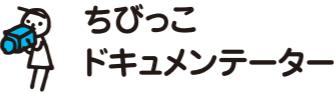


10月4日(土)



工具の使い方を学んで、
まちで使う建物を建てる

10月4日(土) 5日(日)



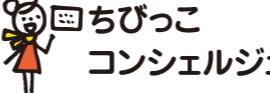
まちの様子を撮影して、
ちびっこうべのCM作成

10月5日(日)



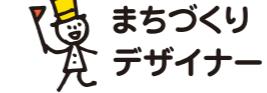
まちのお店の看板をデザイン

10月5日(日)



自分たちで考えたコメントで、
まちの案内看板を製作

10月5日(日)



まちを楽しむ方法を
みんなで検討

10月5日(日)



広場で使うツールを
段ボールで制作

10月5日(日)



(パフォーマー・俳優・レポーター・カメラマン)



オープニングイベントで披露する
パフォーマンスを練習

+クリエイティブゼミ
ちびっこうべの“まちづくり”を考える

子どものまち「ちびっこうべ」をより魅力的なまちにするため、高校生以上を対象とした、まちで行われる仕事やプログラムを考える企画ゼミを開催しました。



まちづくりゼミから
生まれたまちの仕事

ちびっこ観光ツアーガイド
ポストマンなど、たくさん!



ちびっこテーラーワークショップ

子どものまちでの「ちびっこテーラー工房」オープンに向けて、服の仕立て屋さん「ちびっこテーラー」を養成するワークショップを開催。10人の子どもたちが、まちの仕事用のユニフォームやおしゃれをするためのオーダーメイドの衣装のつくり方を学びました。



講師

西尾 美也 (美術家)

(KIITO アーティスト・イン・レジデンス2014)



ワークショップ① 8月30日(土)

- オリエンテーション
- 服の遊び方
- スキル講座1 パッチワーク
- スキル講座2 アップリケ



ワークショップ② 9月13日(土)

- スキル講座3 ユニフォームづくり(1)
- デザイン講座1 「くふうく」



ワークショップ③ 9月27日(土)

- スキル講座4 ユニフォームづくり(2)
- デザイン講座2 「トカゲのしっぽ」



ワークショップ④ 10月4日(土)

- デザイン講座3 「虫食い」
- デザイン講座4 ちびっこテーラーの印づくり
- 空間演出講座 ちびっこテーラー工房



ワークショップ⑤ 10月5日(日)

- デザイン講座5 オーダーメイド練習

まちオープン!



ちびっこテーラーたちが、ちびっこテーラー工房でお客さんと話し合いながら服のオーダーメイドを受け付け、工房に吊るされた古着を素材に、オリジナルの服を制作しました。



オリジナル服によるファッションショー

まちの仕事

ちびっこラジオDJ
株式会社 ラジオ関西



ちびっこランドスケープデザイナー

ウチダケイスク / ミドリカフェ
協 賛
福島材木所(原木丸太)
有限会社ウツズ(枝、薪、丸太)
兵庫県立淡路景観芸術学校(煉瓦、丸太、ウッドチップ)
オスモ&エーテル株式会社(塗料)
SHARE WOODS(ウッドデッキ)

ちびっこアーティスト

廣中 薫 / 神戸芸術工科大学 / イラストレーター

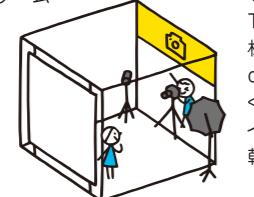


ちびっこギャリスト

遠山 敦 / 画家

ちびっこメイクアップアーティスト

大阪デザイナー専門学校 特殊メイク学科



ちびっこデザイナー

ちびっこべユメミセデザイナーチーム

ちびっこカメラマン

西山 栄一 / Propeller

FACE SHOP

山内 庸資 / イラストレーター

数字で見る、
ちびっこべ2014

ユメミセワークショップ参加者
225人

ちびっこ大工

大川 輝 / 株式会社POS建築観察設計研究所
見通 真次 / 株式会社POS建築観察設計研究所



ちびっこ段ボールデザイナー

小仙 浩司 / Design Logistics _by Kan-kaku

ちびっこ救急隊

レッドペアサバイバルキャンプクラブ

ちびっこモデル

西尾 美也

ウォーリー木下 / sunday、オリジナルテンポ

そざい屋(木材)

安田 哲也 / NPO法人サウンドウッズ

そざい屋(紙)

株式会社 竹尾

協 賛

株式会社竹尾(紙)・王子エフテックス株式会社(紙)



ちびっこマルシェ

100%米粉のお菓子 こめっこ

TORREFAZIONE RIO

株式会社 ブルボン

cuccina sacci

くるみの食卓

イスズベーカリー

韓国料理 ひーちゃん



ちびっこテーラー

西尾 美也 / 美術家

協 力

神戸芸術工科大学 ファッションデザイン学科、
NPO法人フリーヘルプ



オープニングイベント

演 出

ウォーリー木下

衣 装

西尾 美也

俳 優

平林 之英、松田 早穂

スタッフ

竹崎 博人(映像)、近松 祐貴(音響)

若林 康人(舞台監督)、間屋口 克(制作)

特別協力

小仙 浩司(みんなのダンボールマン)



ファッションショー

衣 装

西尾 美也

演 出

ウォーリー木下

スタッフ

近松 祐貴(音響)、加藤 直子(照明)、

武吉 浩二(舞台監督)、間屋口 克(制作)



まちづくりワークショップ



ちびっこ大工

大川 輝 / 株式会社POS建築観察設計研究所
見通 真次 / 株式会社POS建築観察設計研究所

ちびっこドキュメンテーター

曾和 具之 / 神戸芸術工科大学

ちびっこコンシェルジュ

楳橋 修 / ティーハウス建築設計事務所



まちづくりデザイナー

永田 宏和 / デザイン・クリエイティブセンター神戸

ユニフォーム制作

西尾美也さんによるデザイン画をもとに、古着を素材としたまちの仕事のユニフォームを制作。

秋山 智美、朝木 みな子、有門 詩織、内原 由姫、梅宮 良輔、岡村 篤樹、岡村 純子、岡村 はるな、加藤 岬、川北 友子、川口 稚子、河田 敏明、木ノ下 由実、小林 温子、小林 康夫、近藤 健史、酒井 広美、酒井 悠希、坂本 夕子、坂本 友里恵、佐々木 真紀、佐藤 真理、三枝 悠大、重松 ともこ、住谷 菜々花、住田 好子、田中 結女、谷口 つぐみ、手嶋 美月、豊田 弘美、長岡 志穂、中村 日香、中村 由美子、濱野 紗梨、林 来実、福間 千紗、文野 陽子、丸山 葉央音、宮田 瑠美、宮野 ゆき、宮前 由香里、森本 明子、安野 有紀、安廣 すずえ、安廣 恵、山口 美貴、山田 菜摘、山田 実佳



写真撮影

伊東 俊介
伊東 かおり
大塚 杏子

木村 耕太郎
辻本 しんこ
辻下 丈太郎

三ツ寺 健亮



映像撮影 (リアルタイムドキュメンテーション)

曾和 具之 / 神戸芸術工科大学

西 香渚子
磯田 晋作
藤原 雄飛
岩崎 梅夏
星加 航希
祐村 友佳
宮本 翔

三好 天都
山本 涼介
成瀬 櫻

会場計画 株式会社ティーハウス建築設計事務所



CREATIVE WORKSHOP ちびっこうべ2014

日時／2014年7月23日(水)～10月26日(日)

子どものまちオープン期間(3日間)／10月12日(日)、18日(土)、19日(日)

※ 13日(月・祝)は台風により中止

会場／デザイン・クリエイティブセンター神戸(KIITO)、神戸市内各所

対象：小学3年生～中学3年生

参加費：無料

主催／デザイン・クリエイティブセンター神戸

協力／神戸芸術工科大学、神戸・三宮センター街

後援／朝日新聞社、NHK 神戸放送局、MBS、関西テレビ放送、Kiss FM KOBE、神戸市教育委員会、神戸商工会議所、神戸新聞社、

産経新聞社、サンテレビジョン、日本経済新聞社大阪本社、毎日新聞神戸支局、読売新聞神戸総局、読売テレビ、ラジオ関西

発行日／2015年3月

発行／デザイン・クリエイティブセンター神戸

デザイン／和田 武大(DIGN HERO) イラスト／サタケシュンスケ

写真／伊東 かおり(IK)、伊東 勝介(IS)、大塚 杏子(O)、木村 耕平(K)、坂下 丈太郎(S)、辻本 しんご(T)、三ツ寺 健亮(M)

お問い合わせ

KIITO: DESIGN AND CREATIVE CENTER KOBE

デザイン・クリエイティブセンター神戸

〒651-0082 兵庫県神戸市中央区小野浜町1-4 TEL 078-325-2235 MAIL info@kiito.jp WEB <http://kiito.jp/>

ちびっこうべ憲章



子どもたちの創造力を育む。デザイン・クリエイティブセンター神戸(KIITO)が掲げる、そのための教育理念を「ちびっこうべ憲章」とします。シンボルイベントの「ちびっこうべ」や、それに関連する子どもたちのためのワークショップでも、この理念が守られるよう、みんなで努力します。



- ① 子どもたちの考えをなにより尊重し、みずから進んで取りくむための、ほんの手助けをする。
- ② クリエイティブな活動をするいろいろな人との出会いを大切にし、その知識や技にじかに触れてもらう。
- ③ 「知る」「考える」「つくる」「伝える」という、じぶんで創造するための4つのプロセスを体験してもらう。
- ④ つくるという行為を通じて、子どもたちの好奇心や情熱をさらに引きだし、育っていく。
- ⑤ 年齢、性別の違う子どもたちとの関わりの中から、チームワークの大切さをしぜんと学んでもらう。

